

Czwartek, 10 kwietnia 2008 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 25

ARTYKUŁ 1, PUNKT 21A (nowy)

Artykuł 66, ustęp 1 (rozporządzenie (WE) nr 1653/2004)

(21a) W art. 66 akapit pierwszy otrzymuje następujące brzmienie:

Działając na mocy zalecenia Rady stanowiącej większością kwalifikowaną, Parlament Europejski udziela dyrektorowi absolutorium z wykonania budżetu administracyjnego za rok n najpóźniej w terminie do dnia 29 kwietnia roku n+2. Dyrektor podaje do wiadomości zarządu uwagi Parlamentu Europejskiego zawarte w rezolucji towarzyszącej decyzji o udzieleniu absolutorium.

Ramowe rozporządzenie finansowe dotyczące organów określonych w art. 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 *

P6_TA(2008)0112

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego z dnia 10 kwietnia 2008 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) zmieniającego rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w artykule 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (SEC(2007)1013 — C6-0417/2007 — 2007/0151(CNS))

(2009/C 247 E/15)

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając projekt rozporządzenia Komisji (SEC(2007)1013),
 - po zasięgnięciu opinii Parlamentu przez Komisję pismem z dnia 20 lipca 2007 r. (C6-0417/2007),
 - uwzględniając art. 51 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej oraz opinię Komisji Kontroli Budżetowej (A6-0069/2008),
1. zatwierdza po poprawkach wnioski Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej wniosku;
 3. jeśli Komisja uznałaby za stosowne oddalić się od przyjętego przez Parlament tekstu, zwraca się z prośbą o ponowne skonsultowanie się z nim;
 4. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

Czwartek, 10 kwietnia 2008 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 1

PUNKT 3A PREAMBUŁY (nowy)

(3a) Zważywszy, że termin, w którym Parlament Europejski podejmuje decyzję o udzieleniu absolutorium w odniesieniu do budżetu ogólnego – upływający z dniem 15 maja roku n+2 – jest różny od terminu, w którym podejmuje on decyzję dotyczącą udzielenia absolutorium agencjom wykonawczym – tj. dnia 30 kwietnia roku n+2 – wszystkie podmioty, których dotyczy sprawa, powinny próbować unikać trudności w praktyce i czynić starania zmierzające do harmonizacji podstaw prawnych w przyszłości.

Poprawka 2

ARTYKUŁ 1, PUNKT -1 (nowy)

Artykuł 2, punkt 1 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

(-1) W art. 2 pkt 1 otrzymuje brzmienie:

1. „Organ Wspólnoty” oznacza każdy organ określony w art. 185 ust. 1 ogólnego rozporządzenia finansowego.

Organy Wspólnoty, które rzeczywiście otrzymują dotacje pokrywane z budżetu określone w art. 185 ust. 1 ogólnego rozporządzenia finansowego oznaczają wszelkie organy Wspólnoty otrzymujące bezpośrednie dotacje z budżetu i inne organy wspólnotowe otrzymujące dotacje z budżetu;

Poprawka 3

ARTYKUŁ 1, PUNKT 3, LITERA CA) (nowa)

Artykuł 10, ustęp 7 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

(ca) ust. 7 otrzymuje brzmienie:

7. Środki dostępne w dniu 31 grudnia, wynikające z dochodów przeznaczonych na określony cel, o których mowa w art. 19, zostają przeniesione automatycznie.

Środki postawione do dyspozycji odpowiadające przeniesionym dochodom przeznaczonym na określony cel muszą być wykorzystane w pierwszej kolejności. Najpóźniej do dnia 1 czerwca następnego roku organ Wspólnoty informuje Komisję o realizacji finansowej przeniesionych dochodów przeznaczonych na określony cel. Najpóźniej do dnia 15 lipca następnego roku Komisja przesyła władzy budżetowej sprawozdanie podsumowujące w sprawie wykorzystania dochodów przeznaczonych na określony cel przez wszystkie organy Wspólnoty.

Poprawka 5

ARTYKUŁ 1, PUNKT 7

Artykuł 23, ustęp 4 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

4. Dyrektor bezzwłocznie powiadamia zarząd o wszystkich dokonanych przesunięciach.

4. Dyrektor bezzwłocznie powiadamia zarząd o wszystkich dokonanych przesunięciach. **Dyrektor informuje władzę budżetową o wszelkich przesunięciach dokonanych na mocy ust. 2.**

Czwartek, 10 kwietnia 2008 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 6

ARTYKUŁ 1, PUNKT 9, LITERA A)

Artykuł 26, ustęp 2 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

2. Streszczenie budżetu i budżetów korygujących, w ostatecznie przyjętej wersji, publikowane jest w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w ciągu trzech miesięcy od dnia ich przyjęcia.

2. Streszczenie budżetu i budżetów korygujących, w ostatecznie przyjętej wersji, publikowane jest w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w ciągu trzech miesięcy od dnia ich przyjęcia. **Streszczenie to wskazuje dochody i wydatki, zmiany w stosunku do ubiegłego roku, pięć głównych pozycji wydatków budżetu administracyjnego i operacyjnego, pięć głównych pozycji dochodów, plan zatrudnienia obejmujący stałych i czasowych pracowników, a także ogólną liczbę pracowników kontraktowych i ekspertów krajowych oraz zmiany w stosunku do roku ubiegłego.**

Poprawka 7

ARTYKUŁ 1, PUNKT 9, LITERA B)

Artykuł 26, ustęp 3 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

3. Budżet oraz budżety korygujące, w ostatecznie przyjętej wersji, przekazywane są do wiadomości władzy budżetowej, Trybunałowi Obrachunkowemu i Komisji oraz publikowane na stronie internetowej danego organy Wspólnoty w ciągu dwóch miesięcy od ich przyjęcia.

3. Budżet oraz budżety korygujące, w ostatecznie przyjętej wersji, **wraz z planem zatrudnienia (obejmującym stałych i czasowych pracowników) a także ogólną liczbą pracowników kontraktowych i ekspertów krajowych**, przekazywane są do wiadomości władzy budżetowej, Trybunałowi Obrachunkowemu i Komisji oraz publikowane na stronie internetowej danego organy Wspólnoty w ciągu dwóch miesięcy od ich przyjęcia.

Poprawka 8

ARTYKUŁ 1, PUNKT 9, LITERA B)

Artykuł 26, ustęp 4 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

4. Organ Wspólnoty udostępnia **we właściwy sposób** informacje o beneficjentach środków pochodzących z jego budżetu. Informacje takie udostępniane są przy zapewnieniu należytego przestrzegania wymogów zachowania poufności i bezpieczeństwa, w szczególności ochrony danych osobowych zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady.

4. Organ Wspólnoty udostępnia **na swojej stronie internetowej** informacje o beneficjentach środków pochodzących z jego budżetu. **Publikacja musi być łatwa do znalezienia dla osób trzecich, przejrzysta i wyczerpująca (pełna publikacja)**. Informacje takie udostępniane są przy zapewnieniu należytego przestrzegania wymogów zachowania poufności i bezpieczeństwa, w szczególności ochrony danych osobowych zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych. **W przypadku niepełnej publikacji dane beneficjentów należy przekazać we właściwy sposób Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu Europejskiego. Informacje o otrzymanych środkach należy opublikować w anonimowej formie, podając powód zachowania poufności oraz nazwę jednostki odpowiedzialnej za tę decyzję, zgodnie z pierwszymi dwoma zdaniem niniejszego ustępu.**

Czwartek, 10 kwietnia 2008 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 9

ARTYKUŁ 1, PUNKT 9A (nowy)

Artykuł 27, ustęp 3, litera ba) (nowa) (Rozporządzenie (WE Euratom) nr 2343/2002

(9a) W art. 27 ust. 3 wprowadza się lit. ba) w następującym brzmieniu:

ba) szczegółową dokumentację w sprawie dochodów przeznaczonych na określony cel, w szczególności szacunkową kwotę nadwyżki operacyjnej z roku n-1 w celu uzupełnienia tej już dostępnej informacji dotyczącej nadwyżki pochodzącej z roku n-2.

Poprawka 10

ARTYKUŁ 1, PUNKT 9B (nowy)

Artykuł 27, ustęp 3, litera da) (nowa) (Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2343/2002)

(9b) W art. 27 ust. 3 wprowadza się lit. da) w następującym brzmieniu:

da) szacunkowe saldo rachunku wyniku w rozumieniu art. 81 z roku n-1.

Poprawka 11

ARTYKUŁ 1, PUNKT 9C (NOWY) Artykuł 27, ustęp 3a (nowy)

(Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

(9c) W art. 27 wprowadza się ust. 3a w następującym brzmieniu:

3a. Nie później niż do dnia 31 marca każdego roku organ Wspólnoty przesyła Komisji oraz władzy budżetowej również:

- a) projekt swojego programu pracy,**
- b) swój zaktualizowany wieloletni plan polityki kadrowej zgodnie z wytycznymi ustalonymi przez Komisję,**
- c) informacje dotyczące liczby urzędników, pracowników czasowych i kontraktowych oraz ekspertów krajowych na rok n-1 i n, a także szacunkowej liczby na rok n+1,**
- d) informacje o wkładach rzeczowych przyznanych organowi Wspólnoty przez przyjmujące państwo członkowskie.**

Poprawka 12

ARTYKUŁ 1, PUNKT 9D (nowy)

Artykuł 27, ustęp 5 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

(9d) W art. 27 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

5. Władza budżetowa przyjmuje wykaz etatów organu Wspólnoty oraz wszelkie jego późniejsze zmiany zgodnie z art. 32 ust. 1. Zatwierdzony plan zatrudnienia publikowany jest w załączniku do sekcji III — Komisja — budżetu ogólnego Unii Europejskiej wraz z szacunkową liczbą pracowników kontraktowych, którą zaplanowano i wstępnie wpisano w budżecie na odnośny rok budżetowy.

Czwartek, 10 kwietnia 2008 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 13

ARTYKUŁ 1, PUNKT 9E (nowy)

Artykuł 31, ustęp 1, litera b) (Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2343/2002)

(9e) Art. 31 lit. 1(b) otrzymuje brzmienie:

- b) **szacowany dochód za poprzedni rok budżetowy oraz przychód za rok n — 2 łącznie z dochodami przeznaczonymi na określony cel;**

Poprawka 15

ARTYKUŁ 1, PUNKT 15

Artykuł 40, ustęp 1, akapit pierwszy (Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2343/2002)

1. Intendent delegowany składa zarządowi sprawozdanie z wykonania swoich obowiązków w postaci rocznego sprawozdania z działalności wraz z informacjami dotyczącymi finansów i zarządzania; **w sprawozdaniu tym poświadcza się**, że zawarte w nim informacje są prawidłowe i rzetelne, z wyjątkiem przypadków, których dotyczyć mogą ewentualne zastrzeżenia w zakresie określonych obszarów dochodów i wydatków.

1. Intendent delegowany składa zarządowi sprawozdanie z wykonania swoich obowiązków w postaci rocznego sprawozdania z działalności wraz z informacjami dotyczącymi finansów i zarządzania, **potwierdzającymi w poświadczeniu wiarygodności**, że zawarte w nim informacje są prawidłowe i rzetelne, z wyjątkiem przypadków, których dotyczyć mogą ewentualne zastrzeżenia w zakresie określonych obszarów dochodów i wydatków.

Poprawka 16

ARTYKUŁ 1, PUNKT 15A (nowy)

Artykuł 40, ustęp 2 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

(15a) Art. 40 ust. 2 otrzymuje następujące brzmienie:

2. **Zarząd najpóźniej do dnia 15 czerwca każdego roku przesyła władzy budżetowej oraz Trybunałowi Obrachunkowemu analizę i ocenę rocznego sprawozdania intendenta za poprzedni rok budżetowy wraz z poświadczeniem wiarygodności. Ta analiza i ocena włączone są do rocznego sprawozdania organu Wspólnoty zgodnie z przepisami aktu założycielskiego.**

Poprawka 17

ARTYKUŁ 1, PUNKT 16

Artykuł 43, ustęp 2a, akapit pierwszy (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

2a. Przed przyjęciem przez **dyrektora** sprawozdania podpisywane są przez księgowego, który tym samym zaświadcza posiadanie racjonalnej pewności, że zawarte w nich informacje na temat sytuacji finansowej organu Wspólnoty są prawidłowe i rzetelne.

2a. Przed przyjęciem przez **zarząd** sprawozdania podpisywane są przez księgowego, który tym samym zaświadcza posiadanie racjonalnej pewności, że zawarte w nich informacje na temat sytuacji finansowej organu Wspólnoty są prawidłowe i rzetelne.

Czwartek, 10 kwietnia 2008 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 18

ARTYKUŁ 1, PUNKT 19

Artykuł 47, ustęp 4 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

4. Ustanowiony przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 4 ogólnego rozporządzenia finansowego wyspecjalizowany zespół do spraw nieprawidłowości finansowych wykonuje te same uprawnienia w odniesieniu do organu Wspólnoty, które wykonuje w odniesieniu do służb Komisji, **chyba że zarząd postanowi o powołaniu funkcjonalnie niezależnego zespołu lub o uczestnictwie we wspólnym zespole ustanowionym przez kilka organów Wspólnoty.**

Na podstawie opinii tego zespołu dyrektor podejmuje decyzje o wszczęciu postępowania pociągającego za sobą odpowiedzialność dyscyplinarną lub obowiązek zapłaty odszkodowania. Jeżeli zespół rozpozna problemy systemowe, przesyła sprawozdanie wraz z zaleceniami intendentowi i audytorowi wewnętrznemu Komisji. Jeżeli opinia dotyczy również dyrektora, zespół przesyła ją zarządowi i audytorowi wewnętrznemu Komisji.

4. Ustanowiony przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 4 ogólnego rozporządzenia finansowego wyspecjalizowany zespół do spraw nieprawidłowości finansowych wykonuje te same uprawnienia w odniesieniu do organu Wspólnoty, które wykonuje w odniesieniu do służb Komisji.

W przypadku spraw dotyczących agencji zespół przewiduje jedno miejsce dla przedstawiciela agencji

Na podstawie opinii tego zespołu dyrektor podejmuje decyzje o wszczęciu postępowania pociągającego za sobą odpowiedzialność dyscyplinarną lub obowiązek zapłaty odszkodowania. Jeżeli zespół rozpozna problemy systemowe, przesyła sprawozdanie wraz z zaleceniami intendentowi i audytorowi wewnętrznemu Komisji. Jeżeli opinia dotyczy również dyrektora, zespół przesyła ją zarządowi i audytorowi wewnętrznemu Komisji.

Wskazówki dyrektora do tych przypadków oraz wyjaśnienia dotyczące podjętych przez niego decyzji w następstwie tych przypadków są włączane do rocznego sprawozdania z działalności dyrektora.

Poprawka 19

ARTYKUŁ 1, PUNKT 22

Artykuł 58a, ustęp 1 (Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2343/2002)

Księgowy prowadzi wykaz kwot podlegających windykacji, w którym należności Wspólnoty są pogrupowane według daty wystawienia zlecenia windykacji. Wykaz ten załącza się do sporządzanego przez organ Wspólnoty sprawozdania z zarządzania budżetem i finansami.

Księgowy prowadzi wykaz kwot podlegających windykacji, w którym należności Wspólnoty są pogrupowane według daty wystawienia zlecenia windykacji. Wykaz ten załącza się do sporządzanego przez organ Wspólnoty sprawozdania z zarządzania budżetem i finansami. **Wyszczególnia on również zlecenia windykacji, które stanowiły przedmiot odstąpienia lub częściowego odstąpienia.**

Poprawka 20

ARTYKUŁ 1, PUNKT 23

Artykuł 59, litera b) (Rozporządzenie (WE) nr 2343/2002)

b) W przypadku gdy opłaty i należności ustalane są bez wyjątku na podstawie przepisów prawnych lub decyzji zarządu, intendent po ustaleniu należnej kwoty może odstąpić od wystawienia zlecenia windykacji i wystawić bezpośrednio noty debetowe. W takim przypadku rejestruje się wszystkie szczegóły dotyczące należności organu Wspólnotowego.

b) W przypadku gdy opłaty i należności ustalane są bez wyjątku na podstawie przepisów prawnych lub decyzji zarządu, intendent po ustaleniu należnej kwoty może odstąpić od wystawienia zlecenia windykacji i wystawić bezpośrednio noty debetowe. W takim przypadku rejestruje się wszystkie szczegóły dotyczące należności organu Wspólnotowego. **Księgowy zachowuje wykaz not debetowych. Wykaz ten załącza się do sporządzanego przez organ Wspólnoty sprawozdania z zarządzania budżetem i finansami. Wyszczególnia on również noty debetowe, od których odstąpiono lub częściowo odstąpiono.**

Czwartek, 10 kwietnia 2008 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 21

ARTYKUŁ 1, PUNKT 25A (nowy)

Artykuł 69 (Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2343/2002)

(25a) Artykuł 69 otrzymuje następujące brzmienie:**Artykuł 69**

Stwierdzanie prawidłowości, zatwierdzanie i dokonywanie wydatków następuje zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego i zasadami jego wykonania oraz w określonych w nich terminach. W przypadku elektronicznych systemów płatności księgowy musi zatwierdzić bezpieczeństwo i niezawodność takich systemów.

Poprawka 22

ARTYKUŁ 1, PUNKT 28

Artykuł 74a (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

Do selekcji ekspertów stosuje się, z uwzględnieniem niezbędnych zmian, art. 265a rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002. Eksperci tacy wynagradzani są na podstawie stałej kwoty, a ich zadaniem jest pomoc organowi Wspólnoty w szczególności przy ocenie ofert i wniosków o dotacje lub ofert na wykonanie zamówień publicznych oraz zapewnianie pomocy technicznej przy działaniach następczych w związku z projektami oraz przy ostatecznej ocenie projektów. Organ Wspólnoty może korzystać z wykazów ekspertów sporządzonych przez Komisję lub inne organy Wspólnoty.

Do selekcji ekspertów stosuje się, z uwzględnieniem niezbędnych zmian, art. 265a rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002. Eksperci tacy wynagradzani są na podstawie stałej kwoty, a ich zadaniem jest pomoc organowi Wspólnoty w szczególności przy ocenie ofert i wniosków o dotacje lub ofert na wykonanie zamówień publicznych oraz zapewnianie pomocy technicznej przy działaniach następczych w związku z projektami oraz przy ostatecznej ocenie projektów. Organ Wspólnoty może korzystać z wykazów ekspertów sporządzonych przez Komisję lub inne organy Wspólnoty. **Wykaz nazwisk ekspertów, którzy współpracowali z organem Wspólnoty w ciągu danego roku finansowego, oraz wynagrodzeń, które otrzymywali ci eksperci, załączany jest do sprawozdania organu Wspólnoty z zarządzania budżetem i finansami, przedkładanego władzy budżetowej, przy należytych uwzględnieniu ochrony danych osobowych.**

Poprawka 23

ARTYKUŁ 1, PUNKT 30

Artykuł 82, ustęp 1 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

Księgowy przesyła księgowemu Komisji oraz Trybunałowi Obrachunkowemu najpóźniej do dnia 1 marca następnego roku tymczasowe sprawozdanie finansowe wraz ze sprawozdaniem z zarządzania budżetem i finansami w ciągu danego roku, o których mowa w art. 76 niniejszego rozporządzenia, tak aby księgowy Komisji mógł sporządzić skonsolidowane sprawozdanie finansowe, jak przewidziano w art. 128 ogólnego rozporządzenia finansowego.

Księgowy przesyła księgowemu Komisji oraz Trybunałowi Obrachunkowemu najpóźniej do dnia 1 marca następnego roku tymczasowe sprawozdanie finansowe wraz ze sprawozdaniem z zarządzania budżetem i finansami w ciągu danego roku, o których mowa w art. 76 niniejszego rozporządzenia, tak aby księgowy Komisji mógł sporządzić skonsolidowane sprawozdanie finansowe, jak przewidziano w art. 128 ogólnego rozporządzenia finansowego. **Dostarcza on władzy budżetowej skonsolidowane sprawozdanie finansowe wszystkich agencji.**

Czwartek, 10 kwietnia 2008 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 24

ARTYKUŁ 1, PUNKT 30

Artykuł 82, ustęp 2 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

Księgowy przesyła sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami także Parlamentowi Europejskiemu oraz Radzie najpóźniej do dnia 31 marca następnego roku.

Księgowy przesyła sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami **wraz ze swym poświadczeniem wiarygodności** także Parlamentowi Europejskiemu oraz Radzie najpóźniej do dnia 31 marca następnego roku.

Poprawka 25

ARTYKUŁ 1, PUNKT 30

Artykuł 83, ustęp 2 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

2. Po otrzymaniu uwag Trybunału Obrachunkowego dotyczących sprawozdań tymczasowych organu Wspólnoty dyrektor sporządza ostateczne sprawozdanie finansowe organu Wspólnoty zgodnie z art. 43 na własną odpowiedzialność **i przesyła je zarządowi, który wyraża opinię w sprawie tych sprawozdań.**

2. Po otrzymaniu uwag Trybunału Obrachunkowego dotyczących sprawozdań tymczasowych organu Wspólnoty dyrektor sporządza ostateczne sprawozdanie finansowe organu Wspólnoty zgodnie z art. 43 na własną odpowiedzialność. **Ostateczne sprawozdanie zatwierdzone jest przez zarząd.**

Poprawka 26

ARTYKUŁ 1, PUNKT 30

Artykuł 83, ustęp 3 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

3. Dyrektor przesyła ostateczne sprawozdanie finansowe **wraz z opinią zarządu** księgowemu Komisji, Trybunałowi Obrachunkowemu, Parlamentowi Europejskiemu i Radzie najpóźniej do dnia 1 lipca następnego roku.

3. Dyrektor przesyła ostateczne sprawozdanie finansowe, **po zatwierdzeniu przez zarząd**, księgowemu Komisji, Trybunałowi Obrachunkowemu, Parlamentowi Europejskiemu i Radzie najpóźniej do dnia 1 lipca następnego roku.

Poprawka 27

ARTYKUŁ 1, PUNKT 30A (nowy)

Artykuł 94, ustęp 1 (Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2343/2002)

(30a) Art. 94 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:

1. Parlament Europejski na zalecenie Rady w terminie do dnia 30 kwietnia roku n+2 udziela dyrektorowi absolutorium z wykonania budżetu za rok n; dyrektor informuje zarząd o uwagach Parlamentu Europejskiego zawartych w rezolucji towarzyszącej decyzji o absolutorium.

Poprawka 28

ARTYKUŁ 1, PUNKT 30B (nowy)

Artykuł 94, ustęp 3 (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

(30b) Artykuł 94 ust. 3 otrzymuje następujące brzmienie:

3. Jeśli Parlament Europejski opóźni wydanie decyzji o udzieleniu absolutorium, dyrektor, we współpracy z zarządem, dołoży wszelkich starań w celu jak najszybszego podjęcia środków zmierzających do usunięcia lub ułatwienia usunięcia przeszkód w podjęciu tej decyzji.

Czwartek, 10 kwietnia 2008 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 29

ARTYKUŁ 1, PUNKT 31A (nowy)

Artykuł 98a (nowy) (Rozporządzenie (WE, Euratom) Nr 2343/2002)

(31a) Dodaje się artykuł 98a w następującym brzmieniu:**Artykuł 98a****Dwa lata przed upływem rozporządzenia finansowego lub wieloletnich ram finansowych Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie opinię dotyczącą funkcjonowania i nieodzowności każdej agencji.**

Poprawka 30

ARTYKUŁ 1, PUNKT 32

Artykuł 99 (Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2343/2002)

(32) W art. 99 dodaje się następujące zdanie: „Dyrektor przekazuje te zasady do wiadomości Komisji.”;**(32) Artykuł 99 otrzymuje brzmienie****Artykuł 99****Na wniosek dyrektora zarząd w zakresie, w jakim jest to niezbędne oraz w porozumieniu z Komisją, przyjmuje szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia finansowego organu Wspólnoty.**

Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (Malta i Portugalia)

P6_TA(2008)0114

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 10 kwietnia 2008 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z 17 maja 2006 r. (COM(2008)0094 – C6-0085/2008 – 2008/2043(ACI))

(2009/C 247 E/16)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji skierowany do Parlamentu Europejskiego i Rady (COM(2008)0094 — C6-0085/2008),
- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z dnia 17 maja 2006 r. ⁽¹⁾, a w szczególności jego pkt 28,

⁽¹⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, str. 1. Porozumienie zmienione decyzją 2008/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 6 z 10.1.2008, str. 7).